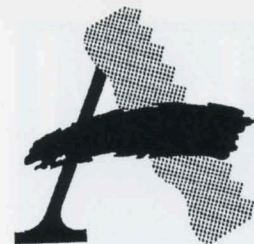




kulturunea

Hiria: Bizigunea. Errepresentaziogunea



Zuzendaria: **Jesús ARPAL**

Koordinatzailea: **Fernando GOLVANO**

- 1.- Hiria kontzeptu bitasun batetik –metodologia eta esperientziaren kontzeptuetatik alegia– pentsatzea da mintegi honen **helburua**, haren bitartez eta dialektikan eta bi erreferentzia puntuok azterturik, gogoeta eta disziplinarreko debatea, eta bizi izan denaren eta hark hartzen duen formen arteko konfrontazioa egin ahal izan dadin.
- 2.- Oinarrizko **eduki** edo **gai zerrenda** bitara planteatuko da:
 - a) Funtsean fenomenologikoa den ikuspegi batetik gogoeta eginarazi da, hiria nola ari den zentzuaz hornitzen hiriaren esperientzia -prozesu tirabiratsu batean-, bizitzaren ikuspegi batetik esannahi gutxi-asko transzendenteak garatzeari uko egin gabe -unibertso sinbolikoa. Hiritar denaren presentzia bizigune den aldetik balioztatzea da helburua.
 - b) Ikuspegi analitikoago eta formalago batetik, bertan hiria errepresentazio sistema gisa zertzen delarik, osagarri objektibo eta egituratu gisa ulertuz hori; tartean jarritako pertsonen edo erreferentzia taldeen bitarteko ordezkariak, batez ere politikaren edo boterearen ordezkariak; eta sentiberatasunezko errepresentazioa, bai hiriaren arkitektura eta urbanismo moduetan bertan bai hiriaren irudiak ekoizteko edo proiektatzeko sistema desberdinetan.

Mintegiak/debate gelak

- | | | |
|------------|-----------|---|
| Azaroak 10 | 19etan | Mintegiaren aurkezpena eta haste hitzaldia. (Artelekun egingo da) |
| Azaroak 11 | 10,30etan | JOSEP RAMONEDA, Bartzelonako Egungo Kulturaren Zentruko eta Humanitateen Institutuko Zuzendaria. « Las distopías en la ciudad actual ». |
| | 16,30etan | PIERRE MUSSO, <i>Métafort</i> proiektuaren eragilea (Aubervillierseko Arteen Hiria, Paris) « La ciudad de la creatividad: tecnología y arte ». |
| | 19,30etan | MAHAI INGURUA: Josep RAMONEDA, Pierre MUSSO, Javier ECHEVERRIA eta Mikel GARAY. |
| Azaroak 12 | 10,30etan | MARINA SUBIRATS, Soziologiako katedraduna, Bartzelonako Unibertsitate Autonomoa, Emakumearen Institutuko Zuzendaria. « El espacio-tiempo de las mujeres en la ciudad ». |
| | 16,30etan | FÉLIX DE AZÚA Idazlea eta Parisko Cervantes Institutuko Zuzendaria. « París, ¿capital del siglo XX? ». |
| Azaroak 14 | 10,30etan | JOSEP MARIA MONTANER, Arkitekto doktorea, Bartzelonako Arkitektura Eskolako Irakaslea. « Imagen y símbolo de la ciudad: el lugar metropolitano del arte ». |
| | 16,30etan | EDUARDO MENDOZA, Idazle eta itzultzailea. « La recreación literaria de la ciudad ». |
| | 19,30etan | MAHAI INGURUA: Josep María MONTANER, Eduardo MENDOZA, Iñaki GALARRAGA eta Jesús ARPAL. |
| Azaroak 15 | 10,30etan | JAVIER ECHEVERRIA, Logika eta Zientziaren Filosofiako katedraduna, UPV-EHU. « La ciudad a distancia ». |
| | 19etan | AMAITZE HITZALDIA |

Mintegietan 25/30 pertsonetara mugatuko da partehartzaileen kopurua, aurrez gonbidapena jaso edo inskripzioa bete beharko dutelarik. Mintegietan zein lehentasun ordena nahi den adierazi beharko da inskripzio orrian. **Mahai inguruetan** eta haste eta amaitze **hitzaldietan** sarrera libre izango da. Inskripzioa urriaren 20a eta azaroaren 10a bitartean egin ahal izango da. Karpeta bat banatuko da dokumentazioarekin.

Lekua: **Arteleku**, azaroaren 10ean soilik. Kristobaldegi, 14 (Loiola).

Koldo Mitxelena Kulturunea. Urdaneta, 9, Donostia.

Data: 1994ko azaroaren 11, 12, 14 y 15ean.

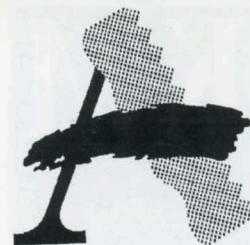
Matrikularen prezioa: 5.000 pta. Partehartzaileek Kutxako 2101077607000132947.3 zenbakiko k.k.ean sartu beharko dute matrikularen zenbatekoa.





kulturunea

La Ciudad: Mundo de vida. Espacio de representación



Director: **Jesús ARPAL**

Coordinador: **Fernando GOLVANO**

- 1.- El **objetivo** del seminario es pensar la ciudad desde una bipolaridad conceptual, metodológica y de experiencia, a través de la cual y en dialéctica y recorridos entre esos dos polos de referencia quepa la reflexión y el debate interdisciplinar y la confrontación entre lo vivido y las formas que ello adopta.
- 2.- El **contenido o temario** básico se planteará dualmente:
 - a) Una perspectiva básicamente fenomenológica que plantea la reflexión sobre cómo se va dotando –en un proceso tenso– de sentido a la experiencia de ciudad desde una perspectiva vivencial que no renuncia al desarrollo de significados más o menos trascendentes –universo simbólico. Se trata de valorar la presencia de lo urbano como mundo de vida.
 - b) Una perspectiva más analítica y formal en la cual la ciudad se objetiva como un sistema de representación, entendiendo éste como un agregado objetivo y estructurado; la representación por personas interpuestas o grupos de referencia, especialmente la representación política o del poder; y la representación sensible, tanto en las propias formas arquitectónico-urbanísticas de la ciudad como en los distintos sistemas de producir o proyectar imágenes de la ciudad.

Seminarios/aulas de debate

- 10 Noviembre 19h. Presentación del seminario y conferencia de apertura. (Se celebrará en **Arteleku**)
- 11 Noviembre 10,30h. JOSEP RAMONEDA, Director del Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona, y del Instituto de Humanidades.
 «**Las distopías en la ciudad actual**».
 16,30h. PIERRE MUSSO, Promotor del proyecto *Métafort* (La Ciudad de las Artes de Aubervilliers, París)
 «**La ciudad de la creatividad: tecnología y arte**».
 19,30h. MESA REDONDA: Josep RAMONEDA, Pierre MUSSO, Javier ECHEVERRIA y Mikel GARAY.
- 12 Noviembre 10,30h. MARINA SUBIRATS, Catedrática de Sociología, Universidad Autónoma de Barcelona, Directora del Instituto de la Mujer.
 «**El espacio-tiempo de las mujeres en la ciudad**».
 16,30h. FÉLIX DE AZÚA, Escritor y Director del Instituto Cervantes de París.
 «**París, ¿capital del siglo XX?**».
- 14 Noviembre 10,30h. JOSEP MARIA MONTANER, Doctor Arquitecto, Profesor de la Escuela de Arquitectura de Barcelona.
 «**Imagen y símbolo de la ciudad: el lugar metropolitano del arte**».
 16,30h. EDUARDO MENDOZA, Escritor y traductor.
 «**La recreación literaria de la ciudad**»
 19,30h. MESA REDONDA: Josep María MONTANER, Eduardo MENDOZA, Iñaki GALARRAGA y Jesús ARPAL.
- 15 Noviembre 10,30h. JAVIER ECHEVERRIA, Catedrático de Lógica y Filosofía de la Ciencia, UPV-EHU.
 «**La ciudad a distancia**».
 19h. CONFERENCIA DE CLAUSURA

La participación en los **seminarios** será limitada a 25/30 personas previa invitación o inscripción. En la inscripción deberá señalarse qué orden de prioridad en los seminarios se desea. Será libre la asistencia a las **mesas redondas** y a las **conferencias** de apertura y clausura. La inscripción podrá realizarse entre el 20 de octubre y el 10 de noviembre. Se entregará una carpeta con documentación.

Lugar: **Arteleku**, sólo el día 10 de noviembre. Kristobaldegi, 14 (Loiola).

Koldo Mitxelena Kulturunea. Urdaneta, 9 Donostia.

Fecha: 11, 12, 14 y 15 de noviembre de 1994

Precio matrícula: 5.000 pts. Los participantes deberán ingresar el importe de la matrícula en la cta. cte.

nº 2101077607000132947.3 de la Kutxa.



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

Kultura eta Turismo Departamentua
Departamento de Cultura y Turismo